

## 2013/14 年度本地之電影節、獨立/專題放映活動

### Local Film Festivals and Independent/Feature Screening Events in 2013/14

主要的電影節公開放映活動（按字母排列）：

#### Major Public Film Festival Screening Programmes (in alphabetical order):

班夫山岳影展（香港）2013	Banff Mountain Film Festival World Tour Hong Kong 2013
華語紀錄片節 2013	Chinese Documentary Festival 2013
中國電影展 2013	Chinese Film Panorama 2013
日本 DOTMOV 電影節 2013 香港站	Dotmov Festival 2013 - Hong Kong Station
歐盟短片節 2013	EU Short Film Festival 2013
歐洲電影節 2014	European Film Festival 2014
韓國十月文化節 2013 – 韓國女性電影節	Festive Korea 2013 - Women in Film
鮮浪潮 2013 國際短片展	Fresh Wave 2013 International Short Film Festival
香港亞洲電影節 2013	Hong Kong Asian Film Festival 2013
香港獨立電影節 2014	Hong Kong Independent Film Festival 2014
博群電影節 2014—光影行李箱	I.CARE Film Festival 2014
國際動畫節 2013	International Animation Festival 2013
跳格國際舞蹈錄像節 2013	Jumping Frames International Dance Video Festival 2013
KINO 2013 德國電影節	KINO/13 Film Festival
微波國際新媒體藝術節 2013	Microwave International New Media Arts Festival 2013
迷你法語電影節 2014	Mini Francophone Film Festival 2014
北韓人權電影節 2013	North Korea Human Rights Film Festival 2013
菠蘿電影節 2013	Pineapple Underground Film Festival 2013

*續上頁 Continued from previous page*

主要的電影節公開放映活動（按字母排列）：

**Major Public Film Festival Screening Programmes (in alphabetical order):**

香港首屆俄羅斯電影節	Russia through the Big Screen - The 1st Russian Film Festival in Hong Kong
夏日國際電影節 2013	Summer International Film Festival 2013
第二屆香港埃及電影節	The 2nd Hong Kong Egyptian Film Festival
第二屆香港薩蘭托國際電影節	The 2nd Hong Kong Salento International Film Festival
第二屆香港三藩市海洋電影節	The 2nd Hong Kong-San Francisco Ocean Film Festival
第二屆 InDPolar 國際動畫節	The 2nd InDPolar International Animation Festival
第四屆香港國際聾人電影節	The 4th Hong Kong International Deaf Film Festival
第四屆菲律賓電影節	The 4th Philippine Film Festival
第六屆難民電影節	The 6th Refugee Film Festival
第九屆 InDPanda 國際短片節	The 9th InDPanda International Film Festival
第十一屆香港社會運動電影節	The 11th Hong Kong Social Movement Film Festival
第十四屆香港猶太電影節	The 14th Hong Kong Jewish Film Festival
第十九屆 ifva 獨立短片及影像媒體節	The 19th ifva Festival
第二十四屆香港同志影展	The 24th Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival
第三十七屆香港國際電影節	The 37th Hong Kong International Film Festival
第四十二屆香港法國電影節	The 42th Hong Kong French Film Festival
女性電影節	Women's Film Festival
VIII Spanish Film Festival	VIII Spanish Film Festival

主要的獨立/專題放映活動（按字母排列）：

**Major Independent/Feature Screening Programme (in alphabetical order):**

百部不可不看的香港電影	100 Must See Hong Kong Movies
agnes' choice	agnes' choice
千縷紅線牽銀影—紅線女紀念展	A Myriad of Charm - In Commemoration of Hung Sin Nui
Andrea Bocelli: Love in Portofino	Andrea Bocelli: Love in Portofino
Argentina Festival 2013—Film Showcase	Argentina Festival 2013—Film Showcase
極品廣告片 2013	Art of Commercials 2013
亞洲協會中國藝術紀錄片系列	Asia Society Chinese Arts Documentary Series
過界	Bends
莫斯科大劇院芭蕾舞團 2012-13	Bolshoi Ballet in Cinema 2012-13
莫斯科大劇院芭蕾舞團 2013-14	Bolshoi Ballet in Cinema 2013-14
漂書節 2013—電影放映會	Book Crossing 2013 Movie Screening
粵劇日 2013—向黃鶴聲致敬	Cantonese Opera Day 2013 - Tribute to Wong Hok-sing
夢逐潮聲去—潮語電影賞析	Chaozhou Dialect Films - Key to Hong Kong's Multi-Cultural Heritage
中國戲曲節 2013	Chinese Opera Festival 2013
香港城市大學創意媒體學院年度展 2013—電影放映	City University of Hong Kong School of Creative Media Annual 2013 - Screening
CNEX 紀錄片影院	CNEX Doc Cinema
CNEX 主題紀錄片巡展	CNEX Documentary Screening Tour
影評人之選 2013—無限的敘事風貌	Critics' Choice 2013 Film Narrative in Perspective
《慢性中毒》放映	"Dead Slowly" Screening

*續上頁 Continued from previous page*

主要的獨立/專題放映活動（按字母排列）：

**Major Independent/Feature Screening Programme (in alphabetical order):**

Divin' Timor	Divin' Timor
《再看我一眼：被遺忘的動物們》電影放映會	"Dogs, Cats & Humans 2: The Tohoku Earthquake for Animals" Screening
靈駒接歲·百喜臨門	Double Happiness Comes Galloping In
館藏之最—聯合國教科文組織「世界視聽遺產日」特備節目	Early Treasures: Celebrating UNESCO's "World Day for Audiovisual Heritage"
創意城市東邊舞蹈節—《跳格》放映	East City Creative Dance Festival - Jumping Frames Screening
Elton John - The Million Dollar Piano 演唱會	Elton John - The Million Dollar Piano
花都友奇緣	Ernest & Celestine
韓國十月文化節 2013—韓國電影館	Festive Korea 2013 - Hall of Korean Film
韓國十月文化節 2013—《異國情鴛》港韓首度合作電影放映會	Festive Korea 2013 - Screening of Hong Kong Korea First Co-operated Film
韓國十月文化節 2013—韓國名導姜帝圭《登陸之日》在香港	Festive Korea 2013 - Screening of Je-gyu Kang's My Way
Film Education Week	Film Education Week
Frank Auerbach: To the Studio	Frank Auerbach: To the Studio
德國電影精選：流動城誌	German Film Forum: A tale of a few cities
德國電影精選：紀錄片 如是說	German Film Forum: Documentary, Life as it is
Green Docs Film Series: From Global to Local	Green Docs Film Series: From Global to Local
香港演藝學院電影電視學院畢業作品展 2013	HKAPA Academy of Film & Television Graduation Screening 2013
電影節發燒友	HKIFF Cine Fan
香港藝術中心開放日 2013—第十八屆 ifva 得獎作品放映	Hong Kong Arts Centre Open House 2013 - The 18th ifva Awarded Showcase
香港浸會大學電影學院 MFA 第八屆畢業作品展	Hong Kong Baptist University MFA Graduation Screening 2013

續上頁 Continued from previous page

主要的獨立/專題放映活動（按字母排列）：

**Major Independent/Feature Screening Programme (in alphabetical order):**

香港浸會大學電影學院電影及電視主修畢業作品放映會 2012-2013	Hong Kong Baptist University School of Communication & Academy of Film Projects Screening 2012-2013
香港民間記憶計劃：放映會	Hong Kong Folk Memory Project: Screening
香港藝穗民化節 2013—影意志獨立電影放映	Hong Kong People's Fringe Festival 2013: Ying E Chi Independent Film Screening
香港電車 110 週年慶祝活動「裝載你我·映照生活」	Hong Kong Tramways 110th Anniversary Celebration "Carrying Our Culture and Life Stories"
人權紀錄片展 2013	Human Rights Documentary Film Show 2013
幻想香港	Imagine Hong Kong
國際綜藝合家歡：兒童電影合家歡 2013	International Arts Carnival: International Children's Film Carnival 2013
JCCAC x MOViE MOViE 露天電影會	JCCAC x MOViE MOViE Rooftop Cinema
《哭喪女》特別放映	"Keening Woman" Special Screening
法國五月：瘋狂的二十年代	Le French May: A Touch of Madness - The 20's
《台東的戀愛回憶》放映會	"Love Memories in Taitung" Public Screening
《愛·打卡》電影首映	"Love Stalk" Premiere
柴可夫斯基《天鵝湖》3D	Matthew Bourne 3D
童星·同戲	Merry Go Movies · Star Kids
月影—紀錄片有約	Moon Beam - Dating with Documentary
歡樂早場	Morning Matinee
影談系列之一：岸西	Movie Talk #1 - Ivy Ho
影談系列之二：邱剛健	Movie Talk #2 - Chiu Kang-chien

*續上頁 Continued from previous page*

主要的獨立/專題放映活動（按字母排列）：

**Major Independent/Feature Screening Programme (in alphabetical order):**

影談系列之三：陳果	Movie Talk #3 - Fruit Chan
影談系列之四：邱禮濤	Movie Talk #4 - Herman Yau
Muse - Live at Rome Olympic Stadium Screenings in Hong Kong	Muse - Live at Rome Olympic Stadium Screenings in Hong Kong
Nosotros los Nobles	We Are The Nobles
Opera National de Paris 2013	Paris Opera 2013
Premiere Screening of Juana C. The Movie	Premiere Screening of Juana C. The Movie
Red Square Concert	Red Square Concert
世界電影經典回顧 2013：意大利新寫實主義電影	Repertory Cinema 2013 - Italian Neo-realism Cinema
修復珍藏	Restored Treasures
Robbie Williams' Take the Crown Stadium Tour 2013	Robbie Williams' Take the Crown Stadium Tour 2013
Shakespeare's Globe on Screen 2013	Shakespeare's Globe on Screen 2013
Springteen & I	Springteen & I
星空下的光影 2013—灣仔露天電影放映	Starring Under the Sky 2013
Stories Forlorn Screening	Stories Forlorn Screening
鄧樹榮《泰特斯》	Tang Shu-wing's Titus Andronicus
第二屆 Cine Italiano! 香港意大利電影週	The 2nd Cine Italiano! - Cinema Italian Style in Hong Kong
第 42 屆香港藝術節加料節目—加料電影	The 44th Hong Kong Arts Festival - Plus Film
奇謀闊步·萬象嘉禾	The Cinematic Matrix of Golden Harvest
Tutti Giu	Tutti Giu

*續上頁 Continued from previous page*

主要的獨立/專題放映活動（按字母排列）：

**Major Independent/Feature Screening Programme (in alphabetical order):**

建構場域：流動影像作為建構藝術史的場域	Sites of Construction: The moving image as a site of art historical construction
香港早期電影遊蹤	Transcending Space and Time - Early Cinematic Experience of Hong Kong
Vaudeville Theatre: 《遠大前程》	Vaudeville Theatre: Great Expectations
江湖了斷—香港黑幫電影的類型情結	Ways of the Underworld - Hong Kong Gangster Film as a Genre
「WE-CYCLE·燃亮綠色世界行動」—《綠色足跡》電影放映會	WE-CYCLE·Light up the Green World - "PAD YATRA" Movie Screening
倫敦西區舞台劇系列： Noel Coward 作品 - 私生活	West End Theatre Series: Noël Coward's Private Lives
"WHOSE CITY?" Film Show	"WHOSE CITY?" Film Show
世界文化藝術節 2013：東歐電影風雲	World Cultures Festival 2013 - Lasting Legacies of Eastern Europe
也斯的電影與文學之旅	Yasi's Journey of Literature and Film
青年廣場電影欣賞	Youth Square Movie Moment
高清傳送系列 2012-13 Autumn Encore	2012-13 Live in HD Autumn Encore
大都會歌劇院：高清傳送系列 2012-13 樂季	2012-13 The Met: Live in HD season
大都會歌劇院：高清傳送系列 2013-14 樂季	2013-14 The Met: Live in HD season
37	37
紅伶倩影經典電影欣賞會	紅伶倩影經典電影欣賞會
第一、二屆華人民間電影集資計劃參與導演作品及前作放映	第一、二屆華人民間電影集資計劃參與導演作品及前作放映

**備註 Remarks**

\* 如放映節目未有中文譯名，則按節目原有名稱列出。

\* Original title will be referred when there is no Chinese translation provided.